

EX-FR
5426



Int. Cl.³ 067B 3/18

413708

413708

PATENTE DE INTRODUCCION

por DIEZ años

cuyo privilegio se solicita para España, sus territorios y plazas de soberanía a favor de:

MANUFACTURE DE MACHINES DU HAUT-RHIN S. A.

sociedad anónima francesa, domiciliada en 10, rue de Soultz, Mulhouse (Haut-Rhin), Francia; relativa a:

"PERFECCIONAMIENTOS EN LAS MAQUINAS ENCAPSULADO
RAS DE BOTELLAS"

=====

Fuente de información: Patente francesa nº 1.312.558
presentada el 8 noviembre 1961.

413708



Int. Cl. ² .	B 61 B

MEMORIA DESCRIPTIVA

El encapsulado de las botellas se efectúa con la ayuda de discos cortados en una banda de aluminio y configurados en cápsulas sobre el gollete de la botella durante el encapsulado o de cápsulas preconfiguradas de aluminio o de estaño-plomo que cubren el gollete de la botella antes del encapsulado. Tales cápsulas preconfiguradas poseen un faldón que se abocarda hacia abajo. - - - - -

5.

Quando una botella provista de una cápsula preconfigurada se presenta debajo del cabezal de una máquina de encapsular, en el momento en que es levantada para penetrar entre las herramientas de encapsulado; a pesar del centrado que se intenta obtener con la ayuda de un cono de introducción; el faldón de la cápsula se pliega (o "plisa") de forma desordenada. Los pliegues resultantes permanecen después del encapsulado sobre la botella encapsulada en detrimento de su aspecto estético. Además; si la cápsula está provista en su faldón de un texto impreso, estos pliegues desordenados lo hacen ilegible. - - - - -

10.

15.

A fin de evitar este inconveniente; la presente invención tiene por objeto un cono de centrado plegador para cápsulas preconfiguradas, dispuesto coaxialmente con la máquina de encapsular en la entrada de ésta y que presenta una se-

20.

413708



rie de órganos radialmente móviles que sobresalen por su orificio central para asegurar sucesivamente el centrado de la parte superior del gollete de la botella, cubierto por la cápsula, sin retroceso de estos órganos, y luego la formación por repulsado, sobre el faldón de la cápsula, de pliegues paralelos al eje de la botella y repartidos a distancias angulares iguales, bajo el efecto de una fuerza elástica centrífuga aplicada radialmente a estos órganos de forma igualmente repartida. - - - - -

- 5.
- 10. Preferentemente, los órganos de centrado y de plegado están constituidos por dedos montados deslizantes en alojamientos radiales practicados al mismo nivel en el cuerpo del cono de centrado plegador, presentando estos dedos en un plano radial un perfil inferior inclinado hacia arriba con un ángulo que asegura la irreversibilidad de su movimiento bajo la acción de una fuerza dirigida hacia arriba y que enlaza con un redondeado cuyo centro está situado encima de la parte media de la altura del dedo, presentando estos dedos cabezas exteriores al cono sobre las que se apoya un órgano común de apoyo elástico. - - - - -
- 15.
- 20.

De esta forma, mientras el gollete de la botella cubierto por la cápsula preconfigurada se apoye sobre estos perfiles inclinados inferiores, estos aseguran automáticamente su centrado sin sufrir desplazamiento debido a esta irreversibilidad y luego, desde que el gollete alcanza los redondeados, los dedos deslizan hacia el exterior contra el esfuerzo elástico de igual valor aplicado sobre cada uno de ellos por

25.

413708



el órgano común de apoyo elástico, de forma que se realicen sobre el faldón de la cápsula; por repulsado, pliegues paralelos al eje de la botella. Los pliegues así formados están repartidos angularmente de forma igual y, después de la acción de las herramientas de encapsulado; conservan el mismo reparto angular lo que permite, por una parte, conservar del aspecto estético de la botella y, por otra parte, leer un texto previamente impreso sobre el faldón. - - - - -

5.

La invención tiene además por objeto las encapsuladoras de botellas equipadas de conos de centrado plegadores del género especificado anteriormente. - - - - -

10.

La descripción que seguirá, con referencia a los planos dados a título de ejemplos no limitativos, permitirá comprender perfectamente cómo puede ponerse en práctica la invención: - - - - -

15.

La fig. 1 es una sección diametral de un cono de centrado plegador según la invención; según un primer modo de ejecución; montado en un cabezal de encapsuladora. - - - - -

20.

La fig. 2 es una sección análoga a la de la fig. 1 para otro modo de ejecución del cono de centrado plegador. -

25.

En el modo de ejecución ilustrado en la fig. 1; bajo el cabezal de la encapsuladora; que presenta sus rodillos clásicos 1 y 2 de encapsulado y la pieza 3 de apoyo de la botella que se está encapsulando, hay fijado, de cualquier manera conocida, un cono 4 de centrado plegador. Este presenta una abertura central en forma de embudo invertido 5 en la que des-

413708



embocan doce dedos horizontales y cilíndricos 6 susceptibles de deslizar en alojamientos radiales 7 practicados a un mismo nivel en el cono 4. Estos dedos poseen una cabeza exterior 8 destinada a apoyarse sobre la superficie exterior del cono

5. bajo la acción de una abrazadera 9 de caucho natural o sintético o de cualquier otra materia elástica análoga y alojada en fresados 10 practicados en las cabezas 8. Los dedos 6 sobresalen hacia el interior del embudo 5 y presentan en sección radial una parte inferior inclinada 11 con un ángulo tal

10. que se obtiene un efecto de irreversibilidad bajo la acción de una fuerza dirigida hacia arriba. Estas partes inclinadas 11 enlazan con un redondeado 12 cuyo centro está dispuesto encima de la mitad de la altura del dedo 6 que presenta así una punta esférica. - - - - -

15. El dispositivo así descrito funciona como sigue: -

Cuando una botella 13 cubierta por la cápsula preconfigurada 14 de faldón cónico 15 es conducida bajo el cabezal de la encapsuladora, esta botella es levantada por la silleta que la lleva para dirigirla entre los rodillos 1 y 2. En

20. este movimiento, la parte superior del gollete encuentra a las partes inclinadas inferiores 11 que aseguran el centrado riguroso de la botella sin que los dedos 6 se desplacen en sus alojamientos 7. - - - - -

En el momento en que la parte superior de este gollete alcanza las partes esféricas 12, el centrado de la botella es correcto y los dedos 6 tienden a sobresalir hacia el exterior del cono 4 para dejar libre el paso al gollete. Al

25.

413708



mismo tiempo la abrazadera 9, tensada por los dedos 6, aplica sobre éstos una fuerza elástica centrípeta, igual para todos los dedos, de tal modo que las partes esféricas 12 repulsan surcos en el faldón 15 en forma de pliegues paralelos al eje de la botella y dispuestos a espacios angulares iguales.

5.

Luego, cuando el gollete de la botella pasa entre los rodillos giratorios 1 y 2, se efectúa el encapsulado sin modificar el reparto angular igual de los pliegues que quedan paralelos al gollete de la botella. Se comprende entonces que, si

10.

el faldón 15 lleva un texto impreso, es suficiente que la disposición de este texto sea tal que después del preplegado y del plegado definitivo durante el encapsulado este texto permanezca legible. - - - - -

15.

Si el texto impreso en la cápsula está compuesto de caracteres relativamente finos, se utiliza entonces el cono de centrado plegador del género ilustrado en la fig. 2. Este cono difiere sólo del de la fig. 1 en la forma de sus dedos de centrado y de plegado 16. Cada dedo 16, en vez de estar constituido por una pieza cilíndrica como en el caso de la fig. 1, está constituido por una lámina montada deslizante en un alojamiento 17 en forma de hendidura radial practicada en el cono 1. Los alojamientos 17 son todos obturados por una tápa 18. - - - - -

20.

25.

Se puede disponer así de un número mayor de dedos en forma de lámina; veinte en el ejemplo de esta fig. 2; que de dedos cilíndricos; de forma que se obtenga un mayor número de pliegues siempre repartidos angularmente de modo igual so-

413708



5. bre el faldón 15 de la cápsula 14. Los elementos de la fig. 2 similares a los de la fig. 1 llevan las mismas cifras de referencia seguidas por la letra a. El funcionamiento de este cono de centrado plegador es exactamente igual que en el caso de la fig. 1. - - - - -

N O T A

Se declaran de novedad y propiedad para España; sus territorios y plazas de soberanía, las siguientes: - - - - -

R E I V I N D I C A C I O N E S

10. 1.- Perfeccionamientos en las máquinas encapsuladoras de botellas y, más particularmente, en las disposiciones de cono de centrado plegador para encapsular botellas, con cápsulas preconfiguradas, caracterizados porque el cono está dispuesto coaxialmente con respecto a una encapsuladora de botellas a la entrada de ésta y presenta una serie de órganos radialmente móviles que sobresalen por su orificio central para asegurar sucesivamente el centrado de la parte superior del gollete de la botella cubierto por la cápsula sin retroceso de estos órganos y luego la formación por repulsado sobre

15. el faldón de la cápsula de pliegues paralelos al eje de la botella y repartidos a distancias angulares iguales; bajo el efecto de una fuerza elástica centrípeta aplicada radialmente a estos órganos de forma igualmente repartida. - - - - -

20.

2.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1,

mE

413708



caracterizados porque los órganos de centrado y de plegado están constituidos por dedos montados deslizantes en alojamientos radiales practicados al mismo nivel en el cuerpo del cono de centrado plegador; presentando estos dedos, en un

5. plano radial, un perfil inferior inclinado hacia arriba con un ángulo que asegura la irreversibilidad de su movimiento bajo la acción de una fuerza dirigida hacia arriba y que enlaza con un redondeado cuyo centro está situado encima de la mitad de la altura del dedo; presentando estos dedos cabezas

10. exteriores al cono sobre las que se apoya un órgano común de apoyo elástico. - - - - -

3.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1 ó 2, caracterizados porque los dedos tienen un cuerpo cilíndrico o laminar. - - - - -

15. 4.- Perfeccionamientos según cualquiera de las reivindicaciones 1 a 3; caracterizados porque el órgano común de apoyo elástico está constituido por una o varias abrazaderas que se apoyan sobre las cabezas de los dedos y realizadas a base de cualquier materia elástica tal como caucho natural o sintético. - - - - -

20.

5.- "PERFECCIONAMIENTOS EN LAS MAQUINAS ENCAPSULADORAS DE BOTELLAS". - - - - -

Todo ello conforme se describe y reivindica en la presente memoria que consta de nueve hojas; foliadas y mecano-

mce

413708



grafiadas por una sola de sus caras, y de dos láminas de dibujos que la ilustran.

MADRID, 17 DE JUNIO DE 1878

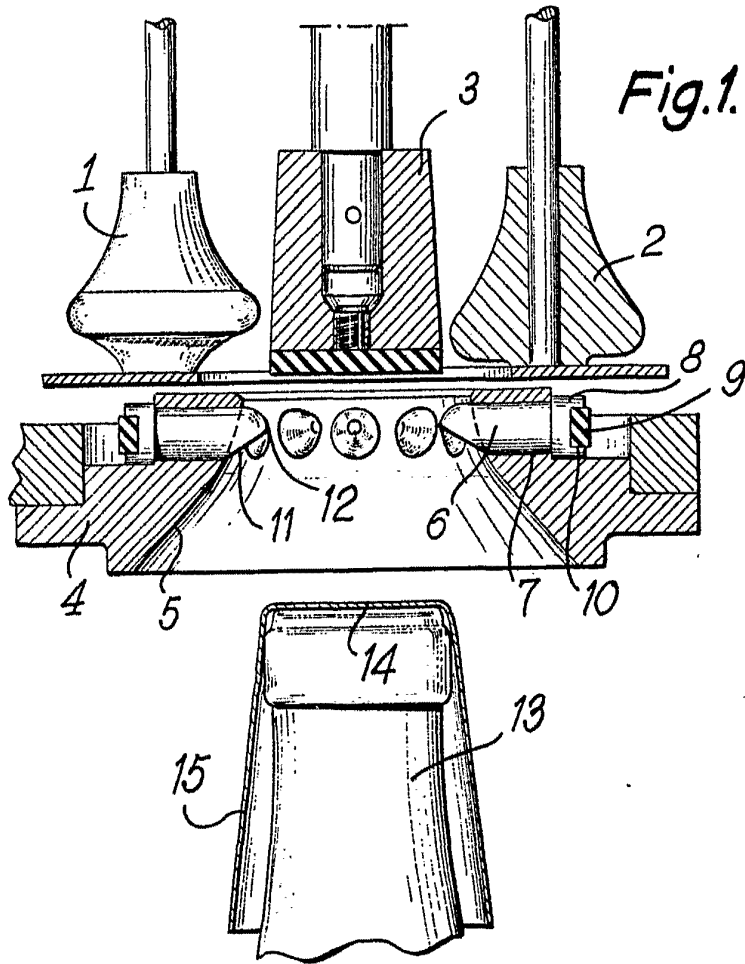
P. A. M. CURELL SUÑOL

Man. Linares

MLC

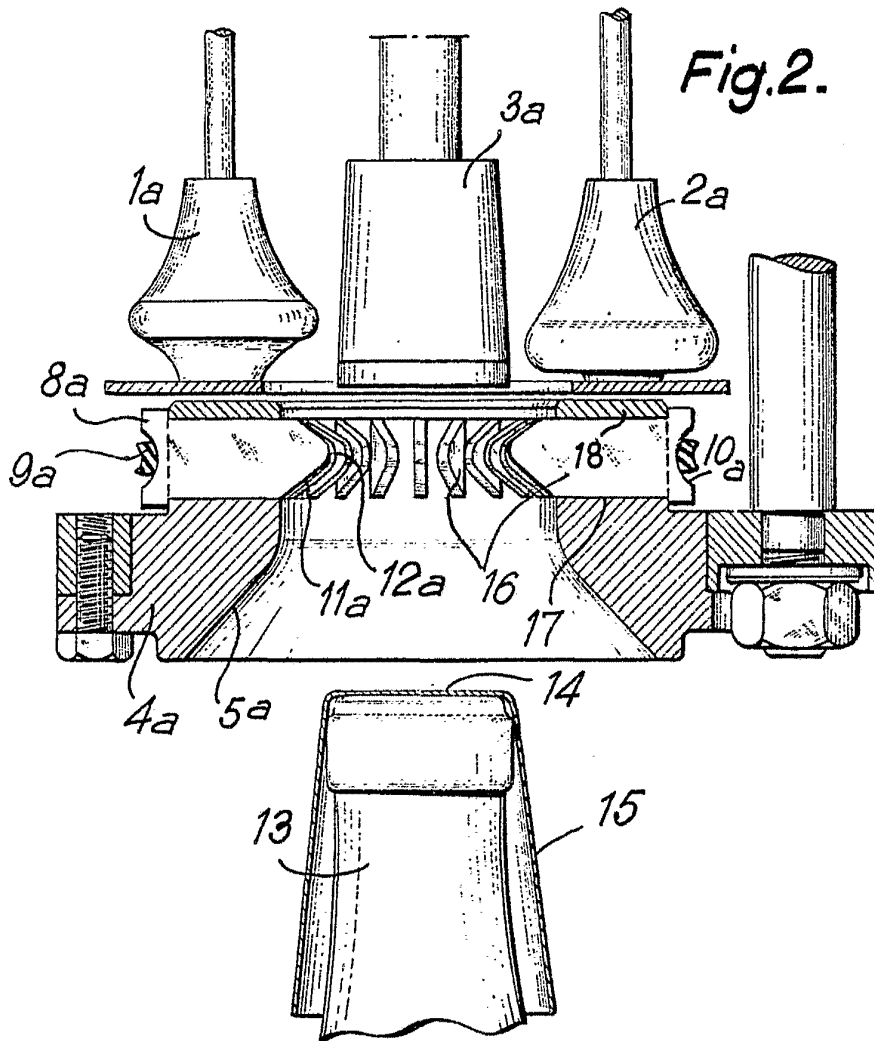
mts.

413708



Man. L. M.

413708



M. L. L.